

# DÉCOUVREZ SAINT JOHN & LES VILLES AU BORD DE LA BAIE



L'ART SUR LA PLACE PUBLIQUE  
VISITE PÉDESTRE AUTONOME



> A

1 L'ART PUBLIC

A GALERIE

VOIE PIÉTONNIÈRE INTÉRIEURE

PASSAGE DU PORT

P STATIONNEMENT

**A Citadel Gallery**  
162, rue Charlotte

**B Cobalt Art Gallery**  
111, rue Prince William

**C Glass Roots Studio & Gallery**  
89, rue Canterbury

**D Handworks Gallery**  
12, rue King

**E Impressions of Saint John**  
47, rue Charlotte, Marché public de Saint John

**F Jones Gallery**  
122, rue Prince William

**G Mitote Art Gallery**  
1, rue Charlotte

**H Saint John Art Club & Gallery**  
39 rue King, Brunswick Square 2e étage

**I Saint John Arts Centre**  
20, place Peel

**J Sheila Howell Fine Art**  
146, rue Germain

**K Spicer Merrifield Gallery**  
116, rue Prince William

**L The Butcher's Daughter**  
47, rue Charlotte, Marché public de Saint John

**M Trinity Galleries**  
128, rue Germain

**N TUCK Studio**  
115 rue Prince William

# VISITE DES ŒUVRES D'ART PUBLIC

## 1 Passage du Port

De nombreuses œuvres d'art public sont installées le long du Passage du Port, à distance de marche les unes des autres.

Cargo, de Pat Schell

Shards of Time, 2014, de Peter Powning

Wind & Water, 2016, de James Boyd

Window on the Waterfront, 2014, de Hitoshi Tanaka

## 2 Centre des congrès de Saint John, Niveau 1 à Market Square (près de Hilton Saint John)

Plusieurs œuvres se trouvent à cet endroit, dont :

HMCS Saint John in Action, 1983, de John Alford

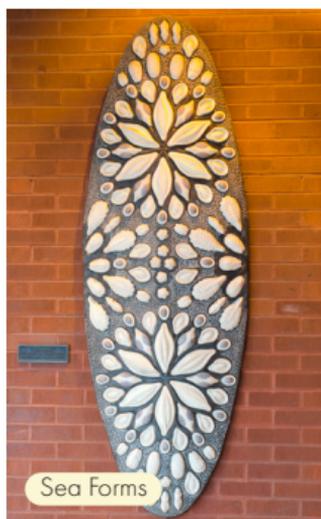
Océan, 1983, de Marie-Hélène Allain

People Apart Moving Together, 1983, de John Hooper

Sea Forms, 1983, de Bonnie & Jack Massey

Strange Plants, de Kathy Hooper

Strata I, 1983, de Peter Powning



## 3 Bibliothèque publique, Niveau 2 du centre Market Square

La branche principale de la bibliothèque publique était autrefois dans l'Édifice Carnegie, aujourd'hui le Centre des arts de Saint John, et on y trouve de nombreuses peintures et sculptures :

Collection artistique commémorative de Barbara Ring, 1983, divers artistes

Boy on Stilts, de John Hooper

Flesh, 1999, de Michel-Antoine Fournier

Punctuated Blue, 1995, de Peter Powning

The Front Desk, 1991, de Ned A. Bear

The sea told me, 1983, by Marie-Hélène Allain



## 4 Market Square

De nombreuses œuvres d'art se trouvent à Market Square, dont :

**Balloon Girl-Charlotte, 2005, de Judi Pennanen**  
(dans l'atrium)

**Gray Jays, 2017, de Phil Savage**

**Lego Timepiece, 2016, de Robin Sather et SJ Community**

**Marco Polo, 2003, prêt du Musée du Nouveau- Brunswick**

**Nest, 2017, de Deanna Musgrave**

**Sans titre (2 biplans en bois), 1983, de Julian Bowron**

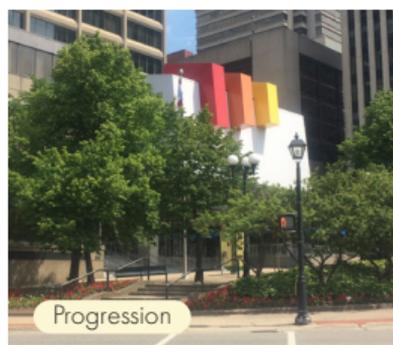
## 5 Hôtel de ville

Quelques œuvres d'art importantes sont installées à l'intérieur et à l'extérieur de l'hôtel de ville, dont :

**People Waiting, 1975, de John Hooper** (étage de la voie piétonnière)

**Portal, 2022, de Phil Savage**

**Progression, 1972, de Claude Roussel**



## 6 Sortie sur la rue Main vers la rue Station

**Ice Time, 2022, de Kevin Ledo**

Une œuvre commémorative commandée par la Coupe Memorial 2022 organisée par les Sea Dogs de Saint John dans la cadre du Festival Inspire 2022.

## 7 Centre des arts de Saint John, 20, place Peel

De nombreuses œuvres se trouvent à l'intérieur et à l'extérieur de cette ancienne bibliothèque :

**Peinture murale DeLancey's Encampment, 1985, de Fred Ross**

Commandée et présentée à la ville de Saint John par le Saint John Bicentennial Commission, Inc.

**Fiddlehead, 2002, de James Boyd**

Don à la ville du Festival d'arts visuels « Deep See »

## 8 Édifice Bell Aliant, rue Union

**Untitled, 1985, Artiste inconnu**

Commandée en 1985 par Parcs Canada à l'occasion du 200ième anniversaire de l'incorporation de la ville. L'œuvre évoque l'Union Jack, le drapeau du Royaume-Uni.

## 9 **Marché public de Saint John, entrée de la rue Germain**

**Figurehead, 1995, de Carol Taylor**

Cette pièce s'inspire de l'édifice du marché. La charpente du toit du marché rappelle la coque des anciens navires de bois. L'artiste a conçu une figure de proue comme celles qui étaient installées sur les navires historiques.

## 10 **Rue Princess (entre les rues Charlotte et Germain)**

**Wolastoq, 2021, de Mique Michelle**

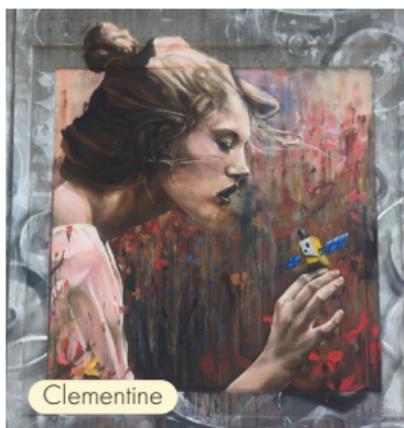
L'artiste a créé ce tableau à l'occasion du Festival Inspire en 2021 afin d'inspirer un dialogue entre alliés et notre responsabilité commune de reconnaître et de respecter le territoire sur lequel nous vivons.



## 11 **Au coin des rues Canterbury et Princess**

**Clementine, 2019, de Dodo Ose**

Inspirée par le Gala Moonlight Bazaar et le 50<sup>ième</sup> anniversaire de l'alunissage, cette œuvre représente une jeune femme qui contemple le premier vaisseau spatial à partir duquel la lune a été photographiée : Clémentine.



## 12 **Rue Grannan (entre les rues Germain et Canterbury)**

Trouvez trois œuvres d'art public situées dans les allées le long de la rue Grannan.

**Are You Going To Do Something With That Dream Of Yours?, 2018, de Gabrielle Brown**

**Ladder Of Existence, 2018, de Gabrielle Brown**

**See Stories, 2019, d'Uber5000 (Allan Ryan)**

*Découvrez d'autres œuvres d'art public dans **Area 506 Waterfront Container Village**, ouvert selon la saison.*

### **Photos couverture**

En haut : See Stories, 2019, de Uber5000 (Allan Ryan)

En bas à gauche : People Apart Moving Together, 1983, de John Hooper

En bas au milieu : Rivergate, 2012, de Radoslav Sultov

En bas à droite : DeLancey's Encampment Mural, 1985, de Fred Ross

# ŒUVRES D'ART PUBLIC À SAINT JOHN ET LES VILLES LE LONG DE LA BAIE

De nombreuses œuvres d'art public sont installées dans la région du Grand Saint John. Ces créations d'artistes locaux, nationaux et internationaux sont installées sur les places et dans les parcs publics et les rues de la ville, sans parler des pièces cachées à la vue ou secrétées dans les ruelles ou le long des sentiers pédestres.

Des itinéraires tels que le Sentier des sculptures internationales et la Tournée des granges à courtepointe sont de merveilleuses façons de découvrir une variété de ces œuvres. Ou, consultez la liste de toutes les œuvres dans nos communautés et planifiez votre propre itinéraire.



SENTIER DE  
SCULPTURES  
INTERNATIONALES



TOURNÉE DES  
GRANGES À  
COURTEPOINTE



ŒUVRES D'ART  
PUBLIC

Notre milieu des arts visuels est varié et dynamique. Vous découvrirez des œuvres signées Miller Brittain, Fred Ross et John Hooper, Herzl Kashetsky, Suzanne Hill et Lynn Wigginton, et des foules d'autres de tous les coins de la province. Nos galeries regorgent d'œuvres qui évoquent la beauté



de cet endroit. Plus d'une douzaine de galeries se trouvent au centre-ville de Saint John, et encore plus dans la grande région.



GALERIES



DiscoverSaintJohn



VisitSaintJohn



DiscoverSaintJohn



DiscoverSaintJohn



DiscoverSaintJohn

#SJTownsByTheBay

1.866.GO.FUNDY (463 8639)

SJTownsByTheBay.com